

**Alteração 180**  
**Nicolaus Fest, Jean-Paul Garraud**  
em nome do Grupo ID

**Relatório**

A8-0245/2017

**Matjaž Nemeč**

Normas relativas às condições a preencher pelos nacionais de países terceiros ou apátridas para poderem beneficiar de proteção internacional  
(COM(2016)0466 – C8-0324/2016 – 2016/0223(COD))

**Proposta de regulamento**

**Considerando 2**

*Texto da Comissão*

*Alteração*

(2) *Uma política comum de asilo, que inclua um Sistema Europeu Comum de Asilo (SECA) baseado na aplicação integral e abrangente da Convenção de Genebra relativa ao Estatuto dos Refugiados, de 28 de julho de 1951, com a redação que lhe foi dada pelo Protocolo de Nova Iorque, de 31 de janeiro de 1967 (a seguir designada Convenção de Genebra), faz parte integrante do objetivo da União Europeia de criar progressivamente um espaço de liberdade, de segurança e de justiça aberto às pessoas que, obrigadas pelas circunstâncias, procuram legitimamente proteção na União. Essa política deverá ser regida pelo princípio da solidariedade e da partilha equitativa de responsabilidades entre os Estados-Membros, inclusive no plano financeiro.*

(2) *Todos os Estados-Membros estão vinculados pela Convenção de Genebra relativa ao Estatuto dos Refugiados, de 28 de julho de 1951, com a redação que lhe foi dada pelo Protocolo de Nova Iorque, de 31 de janeiro de 1967 (a seguir designada Convenção de Genebra), e, nessa medida, preveem as disposições necessárias, no âmbito dos seus sistemas jurídicos, para assegurar proteção internacional às pessoas que dela necessitam.*

Or. en

4.4.2024

A8-0245/181

**Alteração 181**  
**Nicolaus Fest, Jean-Paul Garraud**  
em nome do Grupo ID

**Relatório**

**A8-0245/2017**

**Matjaž Nemeč**

Normas relativas às condições a preencher pelos nacionais de países terceiros ou apátridas para poderem beneficiar de proteção internacional  
(COM(2016)0466 – C8-0324/2016 – 2016/0223(COD))

**Proposta de regulamento**  
**Considerando 2-A (novo)**

*Texto da Comissão*

*Alteração*

***(2-A) Nos termos do artigo 2.º da Convenção de Genebra, cada refugiado tem, para com o país em que se encontra, deveres que incluem em especial a obrigação de acatar as leis e regulamentos e, bem assim, as medidas para a manutenção da ordem pública.***

Or. en

4.4.2024

A8-0245/182

**Alteração 182**  
**Nicolaus Fest, Jean-Paul Garraud**  
em nome do Grupo ID

**Relatório**  
**Matjaž Nemeč**

**A8-0245/2017**

Normas relativas às condições a preencher pelos nacionais de países terceiros ou apátridas para poderem beneficiar de proteção internacional  
(COM(2016)0466 – C8-0324/2016 – 2016/0223(COD))

**Proposta de regulamento**  
**Artigo 2 – parágrafo 1 – ponto 16**

*Texto da Comissão*

*Alteração*

(16) «Autoridade competente», um órgão parajudicial ou administrativo de um Estado-Membro, responsável pela apreciação dos pedidos de proteção internacional e competente para proferir uma decisão em primeira instância sobre esses pedidos;

(16) «Autoridade competente», um órgão parajudicial ou administrativo de um Estado-Membro *ou de um país terceiro designado por um Estado-Membro em virtude de um acordo*, responsável pela apreciação dos pedidos de proteção internacional e competente para proferir uma decisão em primeira instância sobre esses pedidos;

Or. en

4.4.2024

A8-0245/183

**Alteração 183**  
**Nicolaus Fest, Jean-Paul Garraud**  
em nome do Grupo ID

**Relatório**

**A8-0245/2017**

**Matjaž Nemeč**

Normas relativas às condições a preencher pelos nacionais de países terceiros ou apátridas para poderem beneficiar de proteção internacional  
(COM(2016)0466 – C8-0324/2016 – 2016/0223(COD))

**Proposta de regulamento**

**Artigo 11 – n.º 1 – parágrafo 1 – alínea f-A) (nova)**

*Texto da Comissão*

*Alteração*

***f-A) A pessoa foi considerada culpada de ter cometido fraude durante o processo de pedido, ou deturpou ou omitiu factos, incluindo a utilização de documentos falsos, e essa falsa declaração ou omissão dos factos foi decisiva para a concessão do estatuto de proteção subsidiária;***

Or. en

4.4.2024

A8-0245/184

**Alteração 184**  
**Nicolaus Fest, Jean-Paul Garraud**  
em nome do Grupo ID

**Relatório**

**A8-0245/2017**

**Matjaž Nemeč**

Normas relativas às condições a preencher pelos nacionais de países terceiros ou apátridas para poderem beneficiar de proteção internacional  
(COM(2016)0466 – C8-0324/2016 – 2016/0223(COD))

**Proposta de regulamento**  
**Artigo 12 – n.º 3-A (novo)**

*Texto da Comissão*

*Alteração*

***3-A. O nacional de um país terceiro ou apátrida é excluído do benefício do estatuto de refugiado quando houver provas de que atravessou um país terceiro seguro, no qual poderia ter solicitado proteção internacional, após ter saído do país onde corria o risco de perseguição.***

Or. en

4.4.2024

A8-0245/185

**Alteração 185**  
**Nicolaus Fest, Jean-Paul Garraud**  
em nome do Grupo ID

**Relatório**

**A8-0245/2017**

**Matjaž Nemeč**

Normas relativas às condições a preencher pelos nacionais de países terceiros ou apátridas para poderem beneficiar de proteção internacional  
(COM(2016)0466 – C8-0324/2016 – 2016/0223(COD))

**Proposta de regulamento**

**Artigo 14 – n.º 1 – alínea e)**

*Texto da Comissão*

*Alteração*

(e) *Tendo* sido objeto de uma condenação definitiva por um crime *particularmente grave, constitui* uma ameaça para a comunidade do Estado-Membro onde se encontra;

(e) *Não cumprir, como exigido no artigo 2.º da Convenção de Genebra, os seus deveres para com o país em que se encontra, que implicam o respeito pelas leis e pelos regulamentos desse país, assim como pelas medidas tomadas para a manutenção da ordem pública, em particular se tiver* sido objeto de uma condenação definitiva por um crime *e, por conseguinte, constituir* uma ameaça para a comunidade do Estado-Membro onde se encontra;

Or. en

4.4.2024

A8-0245/186

**Alteração 186**  
**Nicolaus Fest, Jean-Paul Garraud**  
em nome do Grupo ID

**Relatório**

**A8-0245/2017**

**Matjaž Nemeč**

Normas relativas às condições a preencher pelos nacionais de países terceiros ou apátridas para poderem beneficiar de proteção internacional  
(COM(2016)0466 – C8-0324/2016 – 2016/0223(COD))

**Proposta de regulamento**

**Artigo 15 – parágrafo 1 – alínea b)**

*Texto da Comissão*

*Alteração*

Ao renovar pela primeira vez a autorização de residência concedida a um refugiado.

(b) Ao renovar pela primeira vez a autorização de residência concedida a um refugiado *e, posteriormente, de dois em dois anos.*

Or. en

4.4.2024

A8-0245/187

**Alteração 187**  
**Nicolaus Fest, Jean-Paul Garraud**  
em nome do Grupo ID

**Relatório**

**A8-0245/2017**

**Matjaž Nemeč**

Normas relativas às condições a preencher pelos nacionais de países terceiros ou apátridas para poderem beneficiar de proteção internacional  
(COM(2016)0466 – C8-0324/2016 – 2016/0223(COD))

**Proposta de regulamento**

**Artigo 18 – n.º 2-A**

*Texto da Comissão*

*Alteração*

***2-A. O nacional de um país terceiro ou apátrida é excluído da elegibilidade para proteção subsidiária quando houver provas de que atravessou um país terceiro seguro, no qual poderia ter solicitado proteção internacional, após ter saído do país onde corria o risco de sofrer ofensa grave.***

Or. en

4.4.2024

A8-0245/188

**Alteração 188**  
**Nicolaus Fest, Jean-Paul Garraud**  
em nome do Grupo ID

**Relatório**

**A8-0245/2017**

**Matjaž Nemeč**

Normas relativas às condições a preencher pelos nacionais de países terceiros ou apátridas para poderem beneficiar de proteção internacional  
(COM(2016)0466 – C8-0324/2016 – 2016/0223(COD))

**Proposta de regulamento**

**Artigo 33 – parágrafo 1**

*Texto da Comissão*

*Alteração*

Os beneficiários de proteção internacional devem *beneficiar de um tratamento igual ao dos nacionais do Estado-Membro* que *concedeu a proteção no que se refere à segurança social.*

Os beneficiários de proteção internacional devem *receber cuidados urgentes em situações em que corram perigo de vida ou que possam conduzir a uma deterioração grave e duradoura do estado de saúde do doente ou de um nascituro.*

Or. en